中国民用航空总局



CAAC 适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发,内容涉及飞行安全,是强制性措施。如不按规定完成,有关航空器将不再适航。

编号: CAD2004-MD11-06R1

修正案号: 39-4638

- 一. 标题: 更换机翼内侧襟翼外侧铰链螺栓组件
- 二. 适用范围:

2003年1月7日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A068中所列的按任何类别审定的MD-11及MD-11F飞机。

三. 参考文件:

- 1.CAD2004-MD11-06,修正案号 39-4345,2004年2月26日颁发:
- 2.FAA AD 2004-02-06, 修正案号 39-13441;
- 3.波音紧急服务通告 MD11-57A068, 2003 年 1 月 7 日颁发;
- 4.波音紧急服务通告 MD11-57A067, 2002 年 7 月 10 日颁发。

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD2004-MD11-06, 39-4345

因指令CAD2004-MD11-06,修正案39-4345中的四. (c) 部分的内容已被包含在四. (b) 部分中,为便于清晰理解、执行,本次修订对CAD2004-MD11-06,修正案39-4345进行调整。

为了防止内侧襟翼外侧铰链从机翼结构上分离开来,从而降低飞机的可操纵性,必须完成下列工作,除非事先已完成:

(a) 在本指令原始版生效日期(2004年3月5日)之前,已按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067(包括附录A、B)的状况

- 1 (Condition 1),组1或组2 (Group 1 or 2),选项1 (Option 1),用铬镍铁合金 (Inconel)螺栓和螺帽替换了钢螺栓螺帽,则认为已符合本指令中规定的相应要求,是可以接受的。
- (b) 对受影响的MD-11和MD-11F飞机,根据(b)(1)、(b)(2)、(b)(3) 中所述的相应状况,在规定的时间内,用新的铬镍铁合金材料的螺栓和螺帽替换掉内侧襟翼、外侧铰链、前连接支架、下连接螺栓组件,并用新的预应力指示(Pre-load-indicating,缩写为PLI)垫片替换掉旧的PLI垫片。按2003年1月7日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A068中的说明,完成所有的替换工作。
- (b)(1) 对于按照2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067(包括附录A、B)的组1或组2(Group 1 or 2),选项1或2(Option 1 or 2),还未用新的同类零件或铬镍铁合金螺栓替换钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机,在本指令原始版生效之日(2004年3月5日)起18个月内完成替换工作。
- (b)(2)对于按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067 (包括附录A、B)的组1或组2 (Group 1 or 2),选项2 (Option 2),表2 (Table 2),附注7 (Note 7),已用新的钢螺栓和钢螺帽替换了原来旧的钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机,在本指令原始版生效之日 (2004年3月5日)起36个月内完成替换工作。
- (b)(3)对于按2002年7月10日颁发的波音紧急服务通告MD11-57A067 (包括附录A、B)的组1或组2 (Group 1 or 2),选项2 (Option 2),已用新的钢螺栓和新的铬镍铁合金螺帽替换了原来的钢螺栓螺帽的MD11和MD11F型飞机,在本指令原始版生效之日(2004年3月5日)起60个月内完成替换工作。
- (c) 完成本适航指令可采用等效的符合性方法,但必须得到适航部门的批准。

五. 生效日期: 2004年11月19日

六. 颁发日期: 2004年11月18日

七. 联系人: 沈国峰

民航华东地区管理局适航审定处

021-51126111